

SY75C

**SANY**

Quality Changes the World



# FUERZA COMPACTA

VERSATILIDAD DE SERIE.

MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN



**EXCAVADORA COMPACTA**  
**SY75C**

Motor  
YANMAR 4TNV98CT  
Potencia  
42,4 kW / 1 900 rpm  
Capacidad de la cuchara  
0,28 m<sup>3</sup>  
Peso operativo  
7280 kg

# SANY

## Las tareas más rigurosas exigen un socio de primera categoría

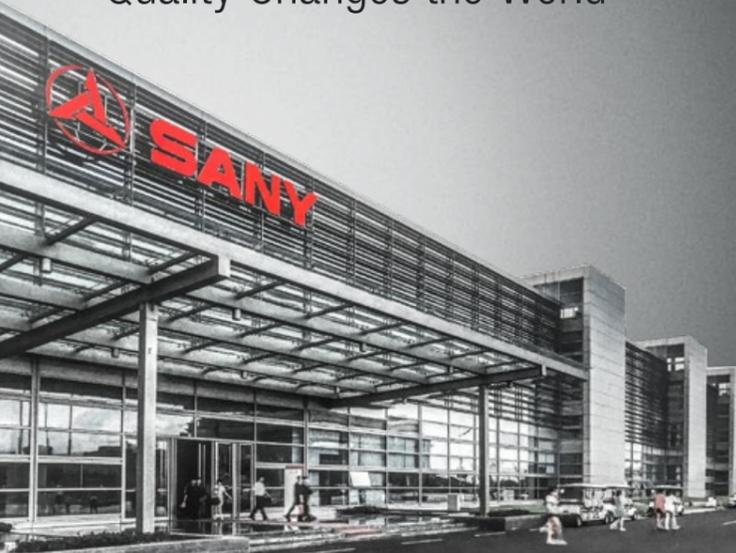
La calidad viene de la experiencia. Y de las ideas innovadoras. De ahí que en SANY combinemos estos dos importantes factores. Pues somos uno de los productores líderes a nivel mundial con más de **320 000** excavadoras vendidas en **10 años**. Visto esto, puede confiar en nuestros productos avanzados, probados en la práctica. Destinamos un alto porcentaje de nuestra facturación anual, entre el **5 y 7 %**, a la investigación y el desarrollo. Esto no solo nos permite prometerle la potencia y la robustez de nuestros productos, sino también conceder una inusual **garantía de 5 años**.

**320 000**  
EXCAVADORAS VENDIDAS EN  
**10 AÑOS**

**5-7%**  
PORCENTAJE DE FACTURACIÓN DESTINADO  
A INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

**5 AÑOS**  
GARANTÍA

Quality Changes the World



**SY75C**

## EL NUEVO RENDIMIENTO EN LA CLASE COMPACTA

La nueva SANY SY75C domina todas las tareas con eficiencia y rendimiento fiable gracias a su potencia y gran profundidad de excavación. La sofisticada estructura permite manipular cargas de elevación especialmente elevadas con una estabilidad ejemplar. Además, el diseño ultramoderno de la cabina recuerda al agradable interior de un automóvil. Esto no constituye un mero punto culminante visual para el conductor la comodidad y la ergonomía se adaptan con precisión a los requisitos de un trabajo seguro y concentrado.

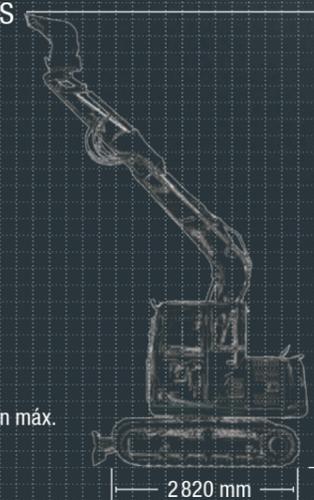
### SY75C DATOS TÉCNICOS

Fuerza de arranque  
máx. de la cuchara  
53 kN (ISO)

Fuerza de tracción  
máx. del brazo  
35 kN (ISO)

Velocidad de giro  
10,5 rpm

Velocidad de traslación máx.  
5,3 km/h



COMPONENTES

# CALIDAD HASTA EL MÍNIMO DETALLE

En combinación con el sistema de tratamiento posterior de los gases de escape, el equipo motor Yanmar siempre ofrece un rendimiento completo para cada tarea. El filtro de partículas diésel con revestimiento autorregenerador garantiza que el control de emisión de gases sea sencillo y fiable. Otro punto a favor de la durabilidad y la fiabilidad: los rodillos de apoyo están montados a ambos lados. Eso los hace aún más resistentes, incluso con mayores cargas.



## CONSTRUCCIÓN

**Sellado total:** la cabina se convierte en una verdadera zona de confort gracias a su sellado mejorado, de forma que el ruido, el polvo, los gases de escape, etc. permanezcan en el exterior.

## COMODIDAD DE MANEJO

**Siempre configurada correctamente:** la sencilla programación de una amplia variedad de dispositivos auxiliares ahorra tiempo y dinero en la sustitución. El interior moderno también garantiza la máxima comodidad y, por lo tanto, facilita el trabajo sin fatiga. La conexión por Bluetooth también permite que el teléfono móvil se conecte a los altavoces de fábrica para realizar llamadas o reproducir música.



## DIMENSIONES

**Diseño óptimo:** el tren de rodaje y la estructura se interconectan perfectamente. La disposición de la pluma permite cargas de elevación más elevadas y mayores alcances que las máquinas convencionales de esta clase de peso.

## SEGURIDAD

**Todo a la vista:** la cámara protegida en la parte trasera ofrece una imagen precisa de los alrededores. El conductor visualiza las imágenes en la pantalla de alta resolución situada directamente en su campo de visión.

## COMPONENTES

**Potencia y limpieza:** el potente motor Yanmar ofrece máxima potencia en cualquier situación. Con el sistema de tratamiento posterior de los gases de escape, también alcanza fácilmente el nivel de emisiones 5.

## RENTABILIDAD

**Diseño para máxima eficiencia:** el sistema hidráulico inteligente con sensor de carga siempre sabe exactamente cuánta potencia hidráulica se necesita para la tarea en cuestión y proporciona exactamente la cantidad correcta de aceite.

## Fiabilidad absoluta: nada como sentir tranquilidad.

La garantía de 5 años\* de SANY le aporta la seguridad de poder confiar plenamente en su equipamiento.



\* Con los socios participantes



COMPONENTES

## Duro y suave

La SY75C prescinde de las cubiertas de plástico. Aquí solo se utiliza acero de alta calidad, particularmente resistente y fácil de reparar en caso de imprevistos.

En cambio, la excavadora compacta desplaza sus casi 7,5 toneladas con orugas de goma para protegerla contra una amplia variedad de daños y asegurar que la máquina funcione sin problemas.



COMODIDAD DE MANEJO

## COMODIDAD A BORDO

La comodidad tiene mucho que ver con la ergonomía, pero también con la salud y el trabajo concentrado sin fatiga. Por ello, nos centramos en el operador de la máquina durante el diseño de la cabina. La atención se centra en las palancas de mando, que facilitan el trabajo preciso, y en la pantalla táctil de alta resolución de 7". Conviene por su navegación de menú sencilla e intuitiva y también se puede manejar con guantes.

La conexión por Bluetooth también permite el acoplamiento con el teléfono móvil para recibir llamadas o simplemente reproducir música.

COMODIDAD DE MANEJO

### Mantenimiento más rápido

Los controles diarios gozan de gran importancia. Por lo tanto, a pesar de las grandes dimensiones de la máquina, todas las zonas relevantes para el mantenimiento (como los filtros de aire o los controles de aceite del motor) están dispuestas de manera que se pueda alcanzar fácil y rápidamente desde el suelo.

COMODIDAD DE MANEJO

### La mejor visión en todos los sentidos

Las grandes lunas laterales y frontales, así como una luna trasera curvada, permiten la mejor visión de todo el entorno de trabajo sin ocultar zonas. La cámara de visión trasera se ocupa de la vista trasera y envía una imagen de alta resolución a la pantalla táctil de 7". Cuenta con cortinas sencilla para trabajar sin deslumbramiento incluso en condiciones de iluminación complicadas.



RENTABILIDAD

### Orientación a la rentabilidad

El potente equipo motor funciona de manera particularmente eficiente sin renunciar a la potencia. El conductor puede seleccionar fácilmente el modo de funcionamiento adecuado para diferentes aplicaciones. El cambio de, por ejemplo, máximo rendimiento a máxima eficiencia se realiza mediante controles táctiles, algo que se percibe en el consumo de combustible. Otro factor de ahorro de tiempo y costes: la preparación para el enganche rápido hidráulico viene de serie y está integrada en el concepto de manejo. Dicho concepto permite cambiar los dispositivos auxiliares en la obra sea de manera rápida y sencilla e integra la función en el manejo general de la máquina.

RENTABILIDAD

### Mucha presión

La tecnología probada de Kawasaki se ocupa del sistema hidráulico. Transporta hasta 158 litros por minuto, lo que también basta para grandes tareas. En función de la aplicación, el sistema hidráulico con sensor de carga siempre garantiza exactamente la potencia hidráulica que necesita el operador.



### Nuestras características destacadas. Las ventajas de SANY Plus:

- + Cabina cómoda con equipamiento moderno
- + Opciones de programación integrales para dispositivos auxiliares
- + Cámara trasera
- + Pantalla táctil de alta resolución de 7"
- + 2 circuitos de control proporcionales

SEGURIDAD

### Siempre sobre seguro

SANY no hace concesiones en términos de seguridad. Cuatro luces LED de trabajo garantizan la mejor iluminación de la zona de trabajo, incluso cuando cae el sol en la obra.

El acumulador de nitrógeno también forma parte del equipamiento de seguridad y permite el descenso de emergencia del equipo de trabajo sin el motor en marcha.



## MOTOR

Modelo	YANMAR 4TNV98CT
Tipo	Refrigerado por agua, 4 cilindros, con sistema common rail y DPF
Nivel de gases de escape	Stage V
Potencia	42,4 kW / 1 900 rpm
Par de giro máximo	241 Nm / 1 300 rpm
Cilindrada	3 319 cc
Baterías	1 x 12 V / 120 Ah

## SISTEMA HIDRÁULICO

Bomba principal	Bomba de reglaje de pistones axiales
Flujo de aceite máx.	158 l/min
Accionamiento	Motor de regulación de pistones axiales
Motor de giro	Motor de pistones axiales
Flujo de aceite máx.(AUX 1)	120 l/min
Flujo de aceite máx.(AUX 2)	70 l/min

## CANTIDADES DE LLENADO DE SERVICIO

Depósito de combustible	150 l
Refrigerante de motor	11 l
Aceite de motor	10,8 l
Accionamiento de traslación (por lado)	1,2 l
Sistema hidráulico	160 l
Depósito de aceite hidráulico	120 l

## POTENCIA

Velocidad de giro	10,5 rpm
Velocidad máxima de traslación	Rápida 5,3 km/h, lenta 2,8 km/h
Fuerza de tracción máx.	56,8 kN
Capacidad de la cuchara	35°
Presión al suelo	0,28 m <sup>3</sup>
Capacidad de ascenso	0,33 kg/cm <sup>2</sup>
Fuerza de arranque de la cuchara ISO	53 kN
Fuerza de tracción del brazo ISO	35 kN

## VÁLVULAS LIMITADORAS DE PRESIÓN

Circuito de la pluma	263 bar
Circuito de giro	240 bar
Circuito de traslación	263 bar
Circuito de mando previo	39 bar

## CUERPO INFERIOR Y SUPERIOR

Longitud de pluma	3 720 mm
Longitud de brazo	2 050 mm
Rodillos	5
Rodillos de apoyo	1
Sistema de giro	Engranaje planetario accionado por motor de pistones axiales, freno automático de estacionamiento de accionamiento hidráulico

## PESO OPERATIVO

SY75C 7 280 kg

## CAPACIDADES DE CARGA HOJA DOZZER ABAJO

Altura de punto de carga	Radio			Alcance	
	1,0 m	3,0 m	5,0 m	Max.	
6,0 m kg	1 385 1 385			1 210	1 210
5,0 m kg				1 020	1 020
4,0 m kg	1 315 1 315 1 060 1 060			950	950
3,0 m kg	1 710 1 710 1 460 1 225			930	930
2,0 m kg	2 275 2 275 1 585 1 190			950	950
1,0 m kg	2 790 2 400 1 715 1 155			960	950
Línea del suelo kg	3 085 2 315 1 815 1 125			1 105	980
-1,0 m kg	2 105	2 105	3 138 2 275 1 805 1 115	1 300	1 070
-2,0 m kg	3 415	3 415	2 955 2 280	1 680	1 275
-3,0 m kg	2 395 2 340			1 885	1 820

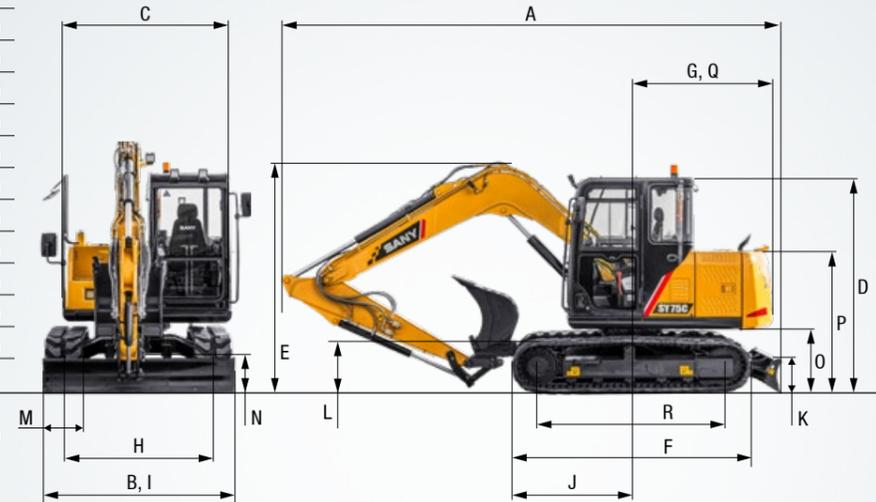
## CAPACIDADES DE CARGA HOJA DOZZER ARRIBA

Altura de punto de carga	Radio			Alcance	
	1,0 m	3,0 m	5,0 m	Max.	
6,0 m kg	1 385 1 385			1 210	1 210
5,0 m kg				1 020	1 020
4,0 m kg	1 315 1 315 1 060 1 060			950	950
3,0 m kg	1 710 1 710 1 310 1 225			930	930
2,0 m kg	2 275 2 275 1 275 1 190			950	950
1,0 m kg	2 630 2 400 1 235 1 155			960	950
Línea del suelo kg	2 540 2 315 1 205 1 125			1 050	980
-1,0 m kg	2 105	2 105	2 500 2 275 1 195 1 115	1 150	1 070
-2,0 m kg	3 415	3 415	2 510 2 280	1 370	1 275
-3,0 m kg	2 395 2 340			1 885	1 820

## DIMENSIONES

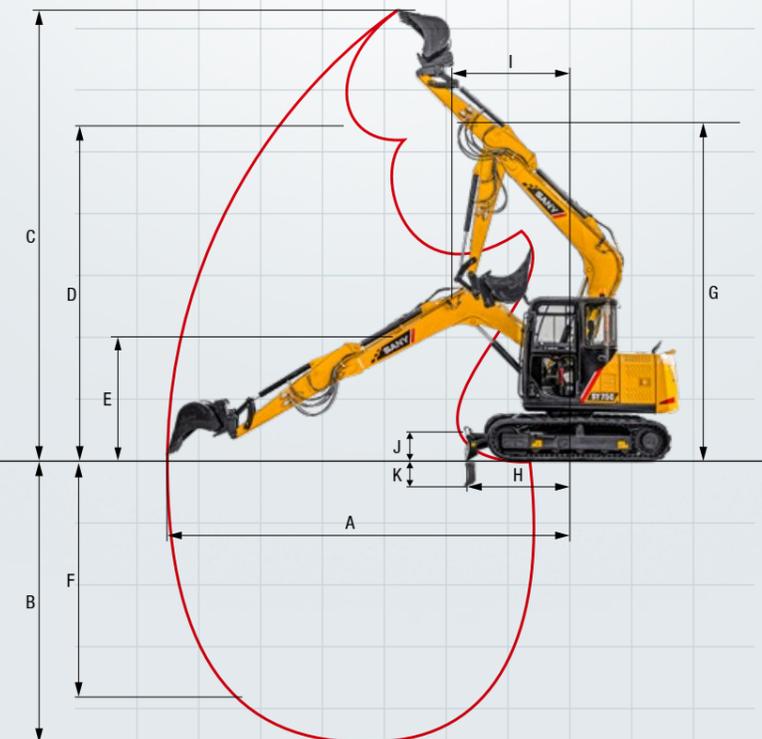
A Longitud total	6 115 mm
B Anchura total	2 220 mm
C Anchura total del cuerpo superior	2 040 mm
D Altura total de la cabina	2 570 mm
E Altura total de la pluma	2 720 mm
F Longitud total del cuerpo inferior	2 820 mm
G Longitud trasera	1 800 mm
H Distancia entre ejes	2 195 mm
I Anchura del cuerpo inferior (hoja dozer)	2 220 mm
J Distancia horizontal hasta la hoja dozer	1 735 mm
K Altura del hoja dozer	405 mm
L Altura de cadena	680 mm
M Anchura de placa de cadena	450 mm
N Distancia al suelo mín.	380 mm
O Distancia al suelo peso trasero	750 mm
P Altura del capó	1 720 mm
Q Radio de giro trasero	1 800 mm

R Distancia (centro) entre rueda dentada y rueda direccional 1 750 mm



## RANGO DE TRABAJO

A Alcance máximo	6 505 mm
B Prof. de excavación máx.	4 450 mm
C Altura de corte máx.	7 390 mm
D Altura de descarga máx.	5 490 mm
E Altura de descarga mín.	2 040 mm
F Prof. excavación máx. pared vertical	3 840 mm
G Altura total con radio de giro mín.	5 560 mm
H Distancia de cabeza de pluma con retracción máx. dispositivos de trabajo	1 735 mm
I Radio de giro mín.	1 940 mm
J Elevación máx. de hoja dozer sobre suelo	390 mm
K Penetración máx. de hoja dozer	330 mm





### Siempre un poco más

La SANY75C viene ampliamente equipada de fábrica. Todo a bordo: desde la preparación para el enganche rápido pasando por la hoja de empuje estable hasta el equipamiento Bluetooth para usar teléfonos móviles.

#### COMODIDAD DE MANEJO / CABINA

Asiento con suspensión	●
Calefacción	●
Climatizador automático*	●
Radio con altavoz	●
Reposabrazos, ajustables	●
Conexión USB (música)	●
Limpiaparabrisas	●
Circuito de control adicional 1 en palanca de mando	●
Circuito de control adicional 2 en palanca de mando	●
8 herramientas de trabajo predeterminadas	●
Interfaz Bluetooth	●

#### SEGURIDAD

Desconector de batería	●
Alarma de desplazamiento	●
Luces omnidireccionales	●
Serratura coperta	●

#### EQUIPAMIENTO DE TRABAJO

Valvula de seguridad en pluma y brazo con indicador de sobrecarga	●
Circuito hidráulico de doble acción para enganche rápido incl. sistema de tubos	●
Instalación de martillo	●
Instalación de pinza	●
Caudal de aceite ajustable para accesorios	●
Escudo	●

Equipamiento estándar ● Opción especial ●

Las opciones estándar y especiales varían en función del país de entrega. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto directamente con su distribuidor.

\* El aire acondicionado contiene gases fluorados de efecto invernadero: Tipo de refrigerante: HFC-134a, Potencial de calentamiento global: 1 430, Cantidad: 0,85 kg, CO<sub>2</sub>e: 1,22 t

#### ILUMINACIÓN DE TRABAJO

Faro de trabajo LED, frontal techo	●
Faro de trabajo LED, pluma	●
Faro de trabajo LED, plataforma	●

#### CUERPO INFERIOR

Cadena de goma	●
Cadena de acero	●
Argollas de sujeción	●

#### MOTOR

Ajuste automático de revoluciones	●
DPF	●
DOC	●

#### SISTEMA HIDRÁULICO

Freno de giro	●
2 velocidades de traslación	●
Tubos para circuito de control adicional 1	●
Tubos para circuito de control adicional 2	●
Control hidráulico previo de la palanca de mando	●

# UN SERVICIO EN EL QUE PUEDE CONFIAR

Al igual que en nuestras excavadoras, los estándares de calidad y fiabilidad de nuestros productos de servicio son muy elevados. Muestra de ello es el alcance de nuestra garantía en cuanto a durabilidad, así como la excelente relación precio-prestaciones.

Pues el mantenimiento también es decisivo para la eficiencia, la rentabilidad y la seguridad. Su distribuidor SANY está a su lado con un amplio servicio para garantizar que su máquina funcione de manera eficiente y duradera.

### SANY está siempre a su disposición, con flexibilidad y rapidez

Ayuda rápida, asesoramiento preciso y suministro fiable de piezas originales: así es como entendemos un servicio premium.



#### Las ventajas de SANY Plus:

- Suministro rápido a través del almacén central situado cerca de Colonia, Alemania
- Más de 15 000 piezas de repuesto para garantizar la alta fiabilidad de su máquina
- Conocimientos técnicos expertos para la para el funcionamiento óptimo de su máquina
- Gracias al programa de formación especial de SANY, nuestros distribuidores están al día para lidiar con éxito con cualquier desafío técnico.

### El suministro de piezas: rápido y fiable

Con la compra de una excavadora compacta SANY ha invertido en el futuro. La rápida disponibilidad de las piezas de repuesto le garantiza tiempos de parada e inactividad breves.



### Cobertura total, negro sobre blanco

Todas las excavadoras compactas de SANY disponen de manuales y documentos que le ayudan a la hora de manejar, mantener, poner a punto y reparar: instrucciones de funcionamiento y mantenimiento, así como especificaciones técnicas, entre otros.



CARACTERÍSTICAS DESTACADAS **SY75C**

# LA COMODIDAD COMBINA CON LA EFICIENCIA

La SY75C es una de las excavadoras compactas SANY más potentes e impresionante por su estabilidad y potencia. La máquina puede desplegar toda su potencia tanto en la construcción de carreteras como durante trabajos de carga. Con su potente accionamiento y sus dimensiones compactas, garantiza una elevada productividad en la vida diaria.



## COMODIDAD Y ESTANQUEIDAD

La cabina destaca por sus **elementos de mando ergonómicos**, un cómodo asiento y una excelente visión panorámica. También es estanca y mantiene el ruido, el polvo y las vibraciones alejados del conductor. Se puede conectar fácilmente el teléfono móvil a través del Bluetooth para que las llamadas y la música se reproduzcan a través del altavoz integrado.

## DISEÑO ÓPTIMO

Puede moverse mucho con SY75C, pero se mantiene **estable** y puede actuar **con fuerza**.

## TODO A LA VISTA

**Vista panorámica perfecta más imagen de la cámara trasera** en la pantalla de alta resolución para lograr las mejores perspectivas para un trabajo preciso y seguro.

## POTENCIA Y LIMPIEZA

Con el **sistema de tratamiento posterior de los gases de escape**, el motor Yanmar alcanza fácilmente el **nivel de emisiones Stage V**. De esa forma, no solo protege el medioambiente, sino que también presenta un **bajo consumo**.

## SIEMPRE CONFIGURADA CORRECTAMENTE

Con la **palanca de mando sensible** y los **elementos de mando** bien dispuestos, el operador de la máquina trabaja con seguridad, soberanía y **poco esfuerzo**.

## DISEÑO PARA MÁXIMA EFICIENCIA

El **sistema hidráulico inteligente con sensor de carga** siempre sabe exactamente cuánta potencia hidráulica se necesita para la tarea en cuestión y proporciona exactamente la cantidad correcta de aceite.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DESTACADAS

Motor	YANMAR 4TNV98CT
Potencia	42,4 kW / 1 900 rpm
Par de giro máx.	241 Nm / 1 300 rpm
Velocidad de traslación máx.	53 kN
Velocidad de giro	10,5 rpm
Bomba principal	Bomba de reglaje de pistones axiales
Flujo de aceite máx.	158 l/min



**„LA SOLUCIÓN PERFECTA  
PARA NUESTRO NEGOCIO!“**

Jens Hansen – EGW Eilderts GmbH

No todos los productos están disponibles en todos los mercados. En el marco de nuestro permanente proceso de mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones y diseños sin necesidad de avisar previamente. Las imágenes pueden contener opciones adicionales.

# SANY

Quality Changes the World

**SANY EUROPE GmbH**  
Sany Allee 1  
D-50181 Bedburg, Alemania  
fon +49 2272 90531 100  
fax +49 2272 90531 109  
info@sanyeurope.com  
www.sanyeurope.com